



Umsetzung der UNESCO-Konvention zur Bewahrung des immateriellen Kulturerbes:  
Erarbeitung einer Liste der lebendigen Traditionen in der Schweiz

**Finalisierte Auswahl für die Liste der lebendigen Traditionen in der Schweiz**

von der Projektsteuerungsgruppe verabschiedet am 5. September 2011

*Anmerkung: Die Titel sind teilweise noch Arbeitstitel.*

Mise en œuvre de la convention de l'UNESCO pour la sauvegarde du patrimoine :  
rédaction d'une liste des traditions vivantes de Suisse

**Sélection définitive pour la liste des traditions vivantes en Suisse**

adoptée le 5 septembre 2011 par le groupe de pilotage du projet

*Remarque: Dans quelques cas, les titres sont encore de titres de travail.*

Attuazione della Convenzione dell'UNESCO per la salvaguardia dei beni culturali immateriali:  
elaborazione di una lista delle tradizioni viventi in Svizzera

**Selezione finale delle tradizioni viventi in Svizzera da inserire nella lista**

approvata il 5 settembre 2011 dal gruppo di coordinamento del progetto

*Osservazione: In alcuni casi, i titoli sono ancora provvisori.*

<i>Titel / titre / titolo</i>	<i>Kanton(e) / canton(s) / cantone/i</i>
<b>Aarauer Bachfischet</b>	<b>AG</b>
<b>Abbayes de tir</b>	<b>VD</b>
<b>Albanifest</b>	<b>ZH</b>
<b>Almanach romand Messenger boiteux</b>	<b>VD</b>
<b>Alphorn und Büchel</b>	<b>CH</b>
<b>Äplerchilbi</b>	<b>LU-UR-SZ-OW-NW</b>
<b>Alpverlosung</b>	<b>OW</b>
<b>Anna Göldi</b>	<b>GL</b>
<b>Appenzeller und Toggenburger Alpfahrten</b>	<b>AI-AR-SG</b>
<b>Appenzeller Witz und Satire</b>	<b>AR-AI</b>
<b>Auffahrtsumritt in Beromünster</b>	<b>LU</b>
<b>Automates et boîtes à musique</b>	<b>VD</b>
<b>Bärensymbolik</b>	<b>BE</b>
<b>Basler Fasnacht</b>	<b>BS</b>
<b>Basler Herbstmesse</b>	<b>BS</b>
<b>Basler Trommeln</b>	<b>BS</b>
<b>Bauerngarten in Osterfingen</b>	<b>SH</b>
<b>Bauernmalerei rund um den Säntis</b>	<b>AI-AR-SG</b>
<b>Bechtelistag in Frauenfeld</b>	<b>TG</b>

<i>Titel / titre / titolo</i>	<i>Kanton(e) / canton(s) / cantone/i</i>
<b>Bénichon</b>	<b>FR</b>
<b>Berner Bauernkeramik</b>	<b>BE</b>
<b>Betruf in der Zentralschweiz</b>	<b>LU-UR-SZ OW-NW</b>
<b>Blasmusikpraxis</b>	<b>CH</b>
<b>Bochselnacht</b>	<b>TG</b>
<b>Bootschnen</b>	<b>CH</b>
<b>Brienzer Holzschnitzerei</b>	<b>BE</b>
<b>Bruder-Klausen-Fest</b>	<b>OW</b>
<b>Brunnensingen der Sebastianibruderschaft Rheinfelden</b>	<b>AG</b>
<b>Carnaval jurassien</b>	<b>JU</b>
<b>Il carpentiere-muratore (teciatt)</b>	<b>TI</b>
<b>Castagne, caldarrostaï e castanicoltura</b>	<b>TI und GR</b>
<b>Chalandamarz</b>	<b>GR</b>
<b>Le chant du Ranz-des-vaches</b>	<b>FR</b>
<b>Chienbäse</b>	<b>BL</b>
<b>Chlauschlöpfe im Bezirk Lenzburg</b>	<b>AG</b>
<b>Chröpfelimeh</b>	<b>ZG</b>
<b>Les consortages en Valais</b>	<b>VS</b>
<b>Cortège de la Fête des vendanges de Neuchâtel</b>	<b>NE</b>
<b>La cueillette et la culture des plantes sauvages</b>	<b>VS</b>
<b>Découpages du Pays-d'Enhaut</b>	<b>VD</b>
<b>Dentelle de Neuchâtel</b>	<b>NE</b>
<b>Dreikönigs- und Sternsingen in Graubünden und Tessin</b>	<b>GR und TI</b>
<b>Economie d'alpages en Gruyère</b>	<b>FR</b>
<b>Eidgenössisches Feldschiessen</b>	<b>CH</b>
<b>Eierleset</b>	<b>AG-SO und BL</b>
<b>Elevage du cheval de race Franches-Montagnes</b>	<b>JU</b>
<b>L'Escalade</b>	<b>GE</b>
<b>L'Esprit de Genève</b>	<b>GE</b>
<b>La Fabrique</b>	<b>GE</b>
<b>Fasnacht in der Zentralschweiz</b>	<b>LU-UR-SZ-OW-NW-ZG</b>
<b>Fekker-Chilbi</b>	<b>CH</b>
<b>Fête des Fontaines de Môtiers</b>	<b>NE</b>
<b>Fête des Vignerons</b>	<b>VD</b>
<b>Fêtes des Jeunesses campagnardes</b>	<b>VD</b>
<b>La Fête-Dieu à Savièse</b>	<b>VS</b>
<b>Le Feuillu</b>	<b>GE</b>
<b>Fiera di San Provino e di San Martino</b>	<b>TI</b>
<b>Fifres et tambours du Valais</b>	<b>VS</b>
<b>Flössen auf dem Ägerisee</b>	<b>ZG</b>

<i>Titel / titre / titolo</i>	<i>Kanton(e) / canton(s) / cantone/i</i>
<b>La fondue comme repas</b>	<b>FR und ganze Schweiz</b>
<b>Fronleichnamprozession in Appenzell</b>	<b>AI</b>
<b>Gansabhauet</b>	<b>LU</b>
<b>Gebetsheilen</b>	<b>AI und Deutschschweiz</b>
<b>Geistergeschichten aus der Zentralschweiz</b>	<b>LU-UR-SZ-OW-NW-ZG</b>
<b>Gelebte Zweisprachigkeit in Biel</b>	<b>BE</b>
<b>La gestion des risques d'avalanches</b>	<b>VS und Alpenraum</b>
<b>Glarner Landsgemeinde</b>	<b>GL</b>
<b>Glarner Orchester- und Chorwesen</b>	<b>GL und Deutschschweiz</b>
<b>Graphik-Design und Typographie</b>	<b>CH</b>
<b>Greiflet</b>	<b>SZ</b>
<b>Groppenfasnacht</b>	<b>TG</b>
<b>Le guet du beffroi de la cathédrale de Lausanne</b>	<b>VD</b>
<b>Hallauer Herbstsonntage</b>	<b>SH</b>
<b>Haute horlogerie</b>	<b>VD und GE, NE, JU, BE, SO, SH</b>
<b>Historische Befreiungsmymthen</b>	<b>LU-UR-SZ-OW-NW-ZG</b>
<b>Hornussen</b>	<b>BE und AG-SO</b>
<b>Hürnen und Mazza Cula</b>	<b>GR</b>
<b>L'illustration, la bande dessinée et l'affiche genevoises</b>	<b>GE</b>
<b>Innerrhoder Landsgemeinde</b>	<b>AI</b>
<b>Innerrhoder Weihnachten</b>	<b>AI</b>
<b>L'italianità en Valais</b>	<b>VS</b>
<b>Jassen</b>	<b>CH</b>
<b>Jeu de quilles neuchâtelois</b>	<b>NE</b>
<b>Jüdisches Kulturerbe im Kanton Aargau</b>	<b>AG</b>
<b>Jugendfeste in den Kantonen Aargau und Solothurn</b>	<b>AG-SO</b>
<b>Kirschenanbau</b>	<b>ZG</b>
<b>Köhlern</b>	<b>LU</b>
<b>Konsenskultur und direkte Demokratie</b>	<b>CH</b>
<b>Kräuterwissen in Zentralschweizer Frauenklöstern</b>	<b>LU-OW-NW-UR-SZ-ZG</b>
<b>Laientheater in der Zentralschweiz</b>	<b>LU-OW-NW-UR-SZ-ZG</b>
<b>Lesegesellschaften und Dorfaktivitäten</b>	<b>AR</b>
<b>Luzerner Herrgottskanoniere</b>	<b>LU</b>
<b>Maibaum in Baselland</b>	<b>BL und ganze Schweiz</b>
<b>Maiensässfahrt</b>	<b>GR</b>
<b>Mani Matter und die Berner Mundartmusik</b>	<b>BE</b>
<b>Marche commémorative de la Révolution du 1<sup>er</sup> mars 1848</b>	<b>NE</b>
<b>Maskenschnitzen und Fasnacht im Sarganserland</b>	<b>SG</b>
<b>Meitlizyt in Fahrwangen und Meisterschwanden</b>	<b>AG</b>
<b>Le Milizie Storiche della Valle di Blenio</b>	<b>TI</b>

<i>Titel / titre / titolo</i>	<i>Kanton(e) / canton(s) / cantone/i</i>
<b>Murailleurs</b>	<b>CH</b>
<b>Näfelser Fahrt (Fährtlen)</b>	<b>GL</b>
<b>Naturheilkunde in Appenzell Ausserrhoden</b>	<b>AR</b>
<b>Nünichlingler</b>	<b>BL</b>
<b>Obstbau und Obstproduktion</b>	<b>TG</b>
<b>Operettentradition im Kanton Aargau</b>	<b>AG und LU</b>
<b>Patinage sur le Doubs</b>	<b>NE</b>
<b>Patois du Valais romand en scène</b>	<b>VS und FR</b>
<b>Pfingstblütter</b>	<b>BL und Region</b>
<b>Poya</b>	<b>FR</b>
<b>Pratiques chorales dans le canton Fribourg</b>	<b>FR</b>
<b>Pratiques des patois jurassiens</b>	<b>JU</b>
<b>Processioni storiche di Mendrisio</b>	<b>TI</b>
<b>Les promotions</b>	<b>GE und VD, NE, FR</b>
<b>Pschuuri in Splügen</b>	<b>GR</b>
<b>Rabadán</b>	<b>TI</b>
<b>Räbeliechtli</b>	<b>ZH</b>
<b>Rheinfallbeleuchtung mit Feuerwerk</b>	<b>SH</b>
<b>La Saint-Nicolas à Fribourg</b>	<b>FR</b>
<b>San Giuseppe-Tag in Laufenburg</b>	<b>AG</b>
<b>Sarganserländischer Alpsegen</b>	<b>SG</b>
<b>Scheibenschlagen</b>	<b>GR</b>
<b>Schwimmen im Rhein / Rheinschwimmen</b>	<b>BS</b>
<b>Schwingen</b>	<b>CH</b>
<b>Sechseläuten</b>	<b>ZH</b>
<b>Le secret</b>	<b>JU und FR</b>
<b>Seidenbandindustrie</b>	<b>BL-BS und AG-SO</b>
<b>Silvesterchlausen</b>	<b>AR</b>
<b>Solothurner Fasnacht</b>	<b>SO</b>
<b>St. Galler Kinderfest</b>	<b>SG</b>
<b>St. Galler Stickerei (Maschinenspitzen)</b>	<b>SG</b>
<b>St. Nikolaus-Brauchtum</b>	<b>LU-UR-SZ-OW-NW-ZG</b>
<b>Stäcklibuebe</b>	<b>AG-SO</b>
<b>Stierenmarkt in Zug und Viehschauen in der Zentralschweiz</b>	<b>LU-UR-SZ-OW-NW-ZG</b>
<b>St-Martin en Ajoie</b>	<b>JU</b>
<b>Stoss-Wallfahrt</b>	<b>AI</b>
<b>Stroh-Kultur, Geflecht- und Hutindustrie im Freiamt</b>	<b>AG und TI</b>
<b>Tavillonnage</b>	<b>FR und VD</b>
<b>Töfftreff Hauenstein</b>	<b>SO</b>
<b>La torrée</b>	<b>NE und JU</b>

<i>Titel / titre / titolo</i>	<i>Kanton(e) / canton(s) / cantone/i</i>
<b>Touristische Landschafterschliessung</b>	<b>LU-UR-SZ-OW-NW-ZG</b>
<b>La tradition botanique genevoise</b>	<b>GE</b>
<b>Traditionen um den Munot</b>	<b>SH</b>
<b>Troccas</b>	<b>GR</b>
<b>Les Tschäggättä au Lötschental</b>	<b>VS</b>
<b>Übernamen</b>	<b>LU-UR-SZ-OW-NW-ZG</b>
<b>Uhrencup in Grenchen</b>	<b>SO</b>
<b>Unspunnenfest</b>	<b>BE und ganze Schweiz</b>
<b>Vereinswesen</b>	<b>CH</b>
<b>Viehzucht und Kuhkämpfe im Wallis</b>	<b>VS</b>
<b>Vogel Gryff</b>	<b>BS</b>
<b>Volksmusikpraxis und Juuz in der Zentralschweiz</b>	<b>LU-UR-SZ-OW-NW-ZG</b>
<b>Volksmusikpraxis und Naturjodel im Appenzell und Toggenburg</b>	<b>AI-AR-SG</b>
<b>Volkstanzpraxis in der Nordwestschweiz</b>	<b>BL und ganze Schweiz</b>
<b>Volkstanzpraxis in der Zentralschweiz</b>	<b>LU-UR-SZ-OW-NW-ZG</b>
<b>Voyage Belle-Epoque</b>	<b>VD und VS, GE</b>
<b>Wallfahrt nach Einsiedeln</b>	<b>SZ</b>
<b>Wallfahrt nach Mariastein</b>	<b>SO</b>
<b>Wässermatten</b>	<b>BE</b>
<b>Weidlingfahren und Weidlingsbau</b>	<b>SH und ganze Schweiz</b>
<b>Wetter- und Klimawissen</b>	<b>LU-OW-NW-UR-SZ-ZG</b>
<b>Wilderergeschichten</b>	<b>NW</b>
<b>Wildheuen</b>	<b>OW-NW-UR-SZ</b>
<b>Woldmandli</b>	<b>UR</b>
<b>Zahl 11 in Solothurn</b>	<b>SO</b>
<b>Zibelemärit</b>	<b>BE</b>
<b>Zürcher Knabenschiessen</b>	<b>ZH</b>
<b>Zürcher Textil- und Seidenindustrie</b>	<b>ZH</b>